

歐戰文庫第一種

戴高樂

卡朱
著
斯考
資觀
譯
海



中國編譯出版社出版

歐戰文庫
室纂資料書種

樂

窩

戴

卡里考斯著
朱海觀譯

中國編譯出版社出版

著者序

這本書是一位理想家所寫，用來獻給一位積極，勇敢的人，而這人，正在憑仗他的偉大的進取的精神，將他的祖國從奴隸的命運中拯救出來。

在目前，這樣一位敗軍之將，在儀貌上，性格上，事業上又是這樣的平凡，而居然能夠出人意外地走上歷史的舞台了。

查理士·戴高樂將軍是一位帶有浪漫氣質的人物，在他的靈魂中燃燒着理想的火燄，和對於他的法蘭西祖國的熱愛。他在最初是憂鬱的陰沉的，但逐漸更明顯地表現了他自己。他彷彿被命運決定了似的要成爲這一個不幸的民族的前驅，在這一個大時代中扮演一位主要的角色。

憑藉着對於勝利的不可動搖的信念，憑藉着法蘭西的生命的活力，他號召他的同胞，在事業、犧牲、希望方面，和他聯繫在一起。

他的目的是明顯的，他的決心是固定的；他沒有妥協。關於他的一切，沒有曖昧的地方，沒有可疑、圓滑、詭詐的地方，一切是公開的，合理的，誠懇的。

因此他被千萬人所了解，連我自己在內。

法蘭西已經將她的一個最優秀的兒子判決了死刑；正是這一個被判死刑的兒子，將要使他的祖國重獲自由啊！

戴高樂

目錄

第一章	坦克·····	一
第二章	不鞏固的邊境·····	二
第三章	厄難·····	三
第四章	戴高樂的為人·····	六四
第五章	戴高樂——專門技術家·····	一一
第六章	他的工作他的抱負·····	二二

第一章 坦克

一九一五年六月，正在世界大戰的騷動和紛亂的當中，一位皇家工兵軍官走進了陸軍部，將一捲公文放在桌子上，貢獻出一種新的戰爭器械的設計，希望用來戰勝那些使我們前方將士們遭受蹂躪的可怕的機關槍巢。這時候史文敦中校還是一位不大爲人所知的專門製造家，因此他的計劃就被人很漠然的帶着保留的態度接受了下來。在他周圍的人們，甚至於連他自己，都不曾覺察到他已經創造了一種十分重要的作戰的武器——坦克。

人類對於戰爭機器的觀念，也像戰史一樣的陳舊了。古代的時候，在戰場上活動的人們，都是用盾甲保護自己，在安全的屏障之下去打擊敵人。在敘利亞、埃及和希臘的戰場上，在君士坦丁堡的門前，出現過各種形式的戰車。那些被指定去突破敵人防線的戰車，便是那種在歷史上創立新紀元的可怖的武器——坦克車的最早的先驅。

最初坦克的構造，且以兩輪而為四輪的組合，四輪亦用車和汽機而駛引整。以很重的車輛，雖然牠的車輪沉重到要陷入十層中鈎地步，憑藉牠的輪距和無間斷的寬帶，依舊可以掠過柔軟的土地，整個重量分散在土地的廣大面積之上，這時候引擎就運用力量推動車輪前進了。

這種理想的起原，是有線索可尋的。農業上使用的牽引自動車，在上次大戰以前，早就在美國通用了。從一九一四到一九一七年的中間，幾位發明家暗示美國霍特牽引車加上鋼甲和裝置機關槍以後，可以作為一個作戰的機械。在這幾位發明坦克車的先驅者的中間，最初的一位便是澳大利亞的伯斯丁中校，他的發明在維也納被作戰部拒絕接受，恰恰是在上次大戰爆發的兩年之前。

史文敦中校的辯解，明晰而又使人心服。數目上逐漸增加的機關槍，在重重疊疊的鐵絲網的保護之下，欲使潮湧而至的步兵爭奪這樣一種準備好了的敵方的陣地，幾乎已成為不可能之事。即使利用空軍的砲兵來進攻這樣準備之下的邊境，也同樣地陷於絕

。國內發明家推荐一種有很大重量的動力的機器，這種機器可以作為機關槍的破壞物，去粉碎敵人的防禦。這種笨重的車能夠克服一切困難，越過戰壕，毀壞纏繞着的鐵絲網，在那鐵絲網的後面，穿着鐵甲的怪物們用大砲和機關槍散佈恐怖和騷亂在敵人的陣線，這時却使我們的步兵能夠避免承受重大的損失而迅速前進了。

對於這種新的戰爭機械的建議，最初反對的人是克鄭耐爵士（Lord Kitchener），他認為這一種機械是敵人砲兵最容易俘獲的戰利品，但是當時的海軍邱吉爾，立刻看出史文敦所發明的東西的重要性來。在那時候，他已經在敦吉爾克設立了海上飛機的根據地，配備了最現代化的裝甲車，用以防禦海岸。

這一位發明家不失良機。他在國防部大臣漢凱上校（Colonel Hankey）的幫助之下，將他的計劃帶到法國的總司令部。這一個用汽油駕駛的作戰機械，這時纔得到一個名稱——坦克。自從第一次在英國陸地上試驗成功以後，一種坦克車的特別單位很迅速地秘密組織起來，第一個單位包括一百五十輛車，連同許多專門駕駛員和鎗手們。

差不多和英國的發明同時（但是屬於獨立性質），法國砲兵上校艾思亭（Estienne）（急迫地要求成立一種快速輕裝甲車部隊，去突破德國的障礙物，爲步兵準備進攻的地步。法軍總司令霞飛，完全同意這一種計劃，於是四百輛法國坦克車便造成了。在試驗的時候，這些坦克證明是太緩慢，太笨重了，但是艾思亭上校又要求製造三千五百輛輕裝甲車，裝置大砲和機關槍，成爲他的有名的砲隊。一九一七年四月十六日，法國的坦克車最初在恩河出現，隨即突破了德國的防線。英國的坦克車在作戰時也奏了功效。然而這些坦克僅只小規模地參加到戰役裏面，因此國內坦克的出產，反而緩慢並且猶豫了起來。

由於在法國的英國坦克車指揮官伊里斯上校（Colonel Elles）的努力，坦克車部隊纔迅速擴充起來。不久又製造一千輛坦克車，不過有時在完成以前就已毀壞了。一九一七年六月七日，英國步兵由坦克車在前面衝鋒，攻入德國在佛蘭德斯的防綫，向萊斯河（Lys）推進。這是一場兇猛的戰爭，雙方消耗去大量的軍火，蒙受了嚴重的損失。英

對於這一次的結果並不滿足，因為在這一次戰役中英國僅只使用了二百一十六輛坦克車，再者這些坦克是用於沼澤之池的小規模的而且獨立的單位中。

但是史文敦這樣說：

「因為坦克車進攻的成功主要是有賴於迅速的突襲，顯然第二次的進攻不能和最初突擊時有同樣成功的可能，所以這些機械決不能零星使用，而必須大量使用纔行。」但是仍然沒有充分的坦克車可以供給在這樣的作戰中去使用。第一，坦克笨重而且是密閉着，經過不能忍受的熱力和空氣的缺乏，駕駛者實際上都要悶死在狹小的車廂裏面了。

第一次最大的成功，是在一九一七年十一月到十二月間的時候，這就是英國坦克車在康布來（Cambrai）戰役中的勝利。

二十日清晨，德國前哨從遠方灰色的霧中，發覺有一些小小的黑點漸漸移近。這些黑點又漸漸擴大起來，最後像波浪一般地散開成為數公里的寬度；接着就開槍，就突破

深長的有力的鐵絲障礙物，好像結網的蜘蛛一樣。德國的步隊沒有武器可以抵抗這些兇猛的怪物，只好絕望地承受攻擊。在這捲地而來的火的浪濤之外，接踵而至的是英國破兵的進攻，於是在一九一七年十一月二十日夜裏展開的時候，第一次偉大的坦克戰是勝利了。這是第一次英國使用新兵器的勝利。倫敦的國旗飄揚了，自從戰爭開始以來，教堂的鐘聲第一次的敲動了。

有了精密的組織，但在突然之間缺少技術的德國人，還沒有想到製造坦克車的計劃，同時他們也不會想到抵抗坦克車的方法來。直到戰事快要結束的時候，他們纔開始設計抵抗坦克車的武器，例如裝載尖形子彈的射擊坦克的重砲，特別笨重樣式的機關槍，埋藏在地下的偽裝的野砲，陷阱，柵欄，地雷等。

一九一八年七月八日，在康布來戰役的八個月以後，法國高級統帥都用多數的坦克，發動了一次大規模的突擊。這便是光榮的索松大捷（Victory of Soissons），馬恩戰役以後第二次的戰爭。

一九一八年八月八日西貢（Hue）的陷落，標誌著從一九一四年以來第一
的慘敗，裝備不全的兵士，鋼鐵的武器，都完全擊潰了。

一個新的時代開始透射出曙光來，這便是機械化戰爭的時代，在這一個時代裏面，
一切軍事技術，軍事科學，戰術和戰略，都重新起了一次徹底的革命。立刻被汽車拖曳
的輕砲重砲，配備大砲和機關槍的鐵甲車，都組織成爲機械化的師團。無數的汽車參加
運輸軍隊、軍火和給養，因此可能使全軍以最高的速度行長距離的里程，前面是成羣的
俯衝轟炸機，作爲新兵裏面的空中的砲隊。

差不多現代最大的成就，便是空中的征服。從空中可以阻止敵人在戰場上的增援，
空中的行動可以使陣地戰轉變而爲運動戰。

裝甲車和迅速行動的砲，可以攻入陣地或是突破陣地的一點，但是需要俯衝轟炸機
的幫助，纔能消滅一切的反抗。空中的威力是第一個決定的因素，有利於流動的，子彈
不能穿過的裝甲的機械化部隊。

我們不易明白，爲什麼英法兩個不能發展牠們所創造的新武器呢？爲什麼西方的列強不能和機器時代的驚人的速度同樣進步？每一位歷史家，政治和軍事方面的作家，都要發出這樣一種疑問。

政治的，技術的，以及一切心理上的理由，說明了雙方列強對於牠們本身安全的疏忽和懈怠。在上次大戰勝利以後，以同盟國之強，足可以統治世界。牠們的力量是無比的。一方面，法國是歐洲最大的陸軍國家，憑藉歐洲的聯盟，更增加了牠的實力；另一方面，英國又是世界上最大的海軍國家。

自然，沒有任何一國的武力，可以抵禦這兩大世界帝國聯合在一起的武力和資源，倫敦和巴黎的老政治家曾經說過，歐洲將要有幾世紀的安全了。「我們能夠十分滿足了——這便是當時巴黎和倫敦的口號。和平主義的浪濤吞沒了西方的世界，西方的民主國家相信牠們可以在歐洲的國際秩序中獲得安全。國與國間一切的爭執，今後都將以仲裁來解決。戰爭在歐洲大陸上將永遠是一種犯法的行爲。以對德國重大讓步的代價，率

維持世界的和平。

但是在盟約上禁止德國製造坦克，重砲及戰鬥機的條款，最後被一個高度的國家主義，渴望報復和有系統統治世界的新生的德意志所輕蔑地擲了。德國人民在獨裁制度的動力之下，忍受一次又一次的犧牲，爲一個幻想中的偉大的將來沉醉着。七千萬人民被命令集中一切的力量，建立下睥睨全歐的驚人的武器，這一種無敵的新兵器，立刻就被希特勒用以蠶食他的鄰邦。

爲了和德國競賽，蘇聯也空前的大規模武裝起來了。在史大林和希特勒的國度裏面，一位新的上帝降生了——這就是摩托。蘇聯是一個擁有一萬四千萬人口的帝國；從十九歲到四十歲的人，都要被強迫去爲軍隊服務。因此俄國擁有世界上最大的最雄厚的陸軍，也有同樣的強大的空軍。蘇聯的軍事，特別着重在由空中運輸軍隊，和訓練大規模的降落傘部隊。一九三五年紅軍在基輔近郊演習，外國武官看見數千配備完全的兵士自天而降，感覺到異常的震驚。這些兵士降落到地上的時候，立刻就可以採取動作。

作爲紅空軍的精華的降落傘部隊，需要受一種特別的和非常嚴厲的技術上及軍事上的訓練。降落傘部隊創始於革命策源地的俄國，這是不足驚異的。以降落傘參加作戰，是適應於內戰的一種技術。進攻的降落傘部隊，代替一羣佔領鐵路、橋樑和工廠的暴動者，在突然進擊的成功中，執行了同樣的任務。

近年來，俄國參謀部發展降落的武器，使其成爲滲透戰術的一個新的工具了。德國痛感於軍事上改革的必要，立刻下了決心去組織一種高度訓練的降落傘師團。在上次世界大戰的時候，德國飛行人員每當遇到危險的時候，便用降落傘降落到陸地上。但那時降落傘的應用並沒有多大成就，直到一九二一年，跳傘纔在世界各國的軍隊中普遍地練習起來。只有俄德兩國，有計劃地訓練他們的降落傘部隊做爲進攻敵方的用途。對於這樣一種危險的困難的工作，只有空軍中最優秀的人員纔可以入選。

德國準備了這樣一種驚人的武器，在進攻沒有同樣兵器的其他國家的時候，很迅速而且很容易地獲得了勝利。他們的一切祕密的方法，在西班牙時已經爲人所知，後來

又在波蘭被人大規模地發現出來。他們的機械化戰爭的主人，便是英國的史文敦中校啊。

所以在一九四〇年的五月間，無敵的德國戰爭機械向前推進着，衝過荷蘭，衝過比利時，又攻打法國的門前。但這只是沒有看守好的後門，因此德國軍隊一下就衝進來了。

到後，即由馬內河運來。此等國寶非特是中國之寶，亦是世界之寶。其價值之高，難以估量。如：一、大禹治水之功，二、孔子作春秋之志，三、孟子倡仁義之說，四、荀子論禮法之理，五、韓非子著法治之書，六、李斯相行焚書之策，七、秦始皇建萬世之業，八、漢高祖創天下之基，九、唐太宗定乾坤之大計，十、宋太祖開太平之盛會，十一、明成祖遷都北平之舉，十二、清聖祖入關之始，十三、康熙帝平三藩之戰，十四、乾隆帝修四庫之書，十五、嘉慶帝平白蓮之亂，十六、道光帝禁鴉片之煙，十七、咸豐帝抗英法之師，十八、同治帝辦洋務之事，十九、光緒帝設憲政之議，二十、宣統帝頒共和之令。

第一章 不掌因內對社

第二章 不鞏固的邊境

當黷武主義的最初的標誌已經在德國顯露出來以後，法國國會內關於軍備的討論達到了狂熱的地步。許多愛國者指出不鞏固的邊境的危險。從一九三四到一九三九年間，年輕的參謀查理士戴高樂所寫的兩本書：「技術部隊」和「法國及其軍隊」，在軍界中被人傳誦一時。這是兩本警告的，勇敢的，預測的書籍。作者憑藉偉大的修養和哲學的深造，說出祖國的弱點來。他預料假若敵人從法國東北部易於攻擊的邊境衝進來以後，簡直不堪想像到會有如何的一個結局。

戴高樂展開法國的地圖，說明這一個地圖顯示出來的法國的命運，她的古代的悲劇

歷史家和地理家可以在那一個地圖上面加以註釋，正如骨相學者可以從人額面孔上的線條和綫紋說明休咎的一樣。